

Zweischneiderwerkzeuge, höhengleich, Ø 29 – Ø 103 mm, 90°

Twin cutter tools, same level

Outils à double tranchants, de même hauteur

Ersatzteile und Abdeckplatte ① für Einschneiderwerkzeuge ab Seite D 7.1. Allgemeines Zubehör und Bedienschlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

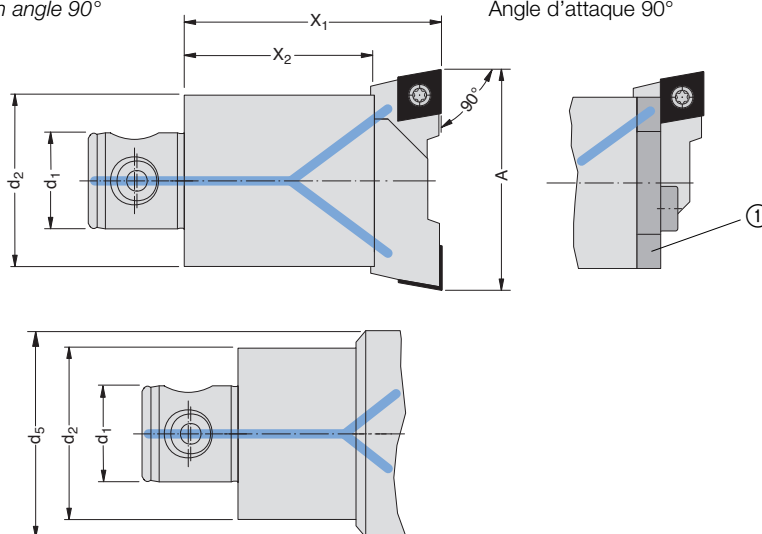
Spare parts and cover plate ① for single cutter tools, from page D 7.1. General accessories and service keys, see chapter Z, Accessories.

Pièces de rechange et caches de protection ① pour outil à tranchant unique de la page D 7.1. Accessoires généraux et clés de service chapitre Z Accessoires.

Einstellwinkel 90°

Approach angle 90°

Angle d'attaque 90°



D

MVS-Verbindungsstelle MVS connection Connexion MVS	Ausdrehbereich Boring range Capacité d'alésage	Kerzbahnkörper Serrated tool body Corps cranté		Plattenhalter Insert holder Porte-plaquette		Wendeschneidplatten-Form Insert form Forme de plaquette		Komplett-Werkzeug Complete tool Outil complet
d ₂ d ₁	A	X ₁	X ₂	d ₅	kg	Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.
25 - 14	29 - 37	56	42	–	0,2	148 001	151 001	103
25 - 14	36 - 44	56	42	30	0,2	148 002	151 002	103
32 - 18	36 - 44	56	42	30	0,4	148 017	151 002	103
32 - 18	43 - 54	66	46	36	0,4	148 003	151 003	104
32 - 18	43 - 54	66	46	36	0,4	148 003	151 023	103
40 - 22	43 - 54	66	46	36	0,7	148 018	151 003	104
40 - 22	43 - 54	66	46	36	0,7	148 018	151 023	103
40 - 22	53 - 66	75	55	–	0,7	148 004	151 004	104
40 - 22	53 - 66	75	55	–	0,7	148 004	151 024	103
40 - 22	53 - 66	75	55	–	0,7	148 004	151 044	123
50 - 28	65 - 83	75	55	–	1,1	148 005	151 005	104
50 - 28	65 - 83	75	55	–	1,1	148 005	151 025	103
50 - 28	65 - 83	75	55	–	1,0	148 005	151 045	123
63 - 36	82 - 103	90	60	–	1,9	148 006	151 086	104
63 - 36	82 - 103	90	60	–	1,9	148 006	151 006	105
63 - 36	82 - 103	90	60	–	1,9	148 006	151 026	103
63 - 36	82 - 103	90	60	–	1,9	148 006	151 046	124

Form 123 und 124 sind auf Anfrage auch in Ausführung Kniehebelspannung möglich.

Forms 123 and 124 are also available in a version with knee-lever clamping on request.

Les formes 123 et 124 sont également disponibles sur demande en version avec serrage par genouillère.

Zweischneiderwerkzeuge, höhengleich, Ø 100 – Ø 205 mm, 90°

Twin cutter tools, same level

Outils à double tranchants, de même hauteur

Ersatzteile und Abdeckplatte ① für Einschneiderwerkzeuge ab Seite D 7.1. Allgemeines Zubehör und Bedienschlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

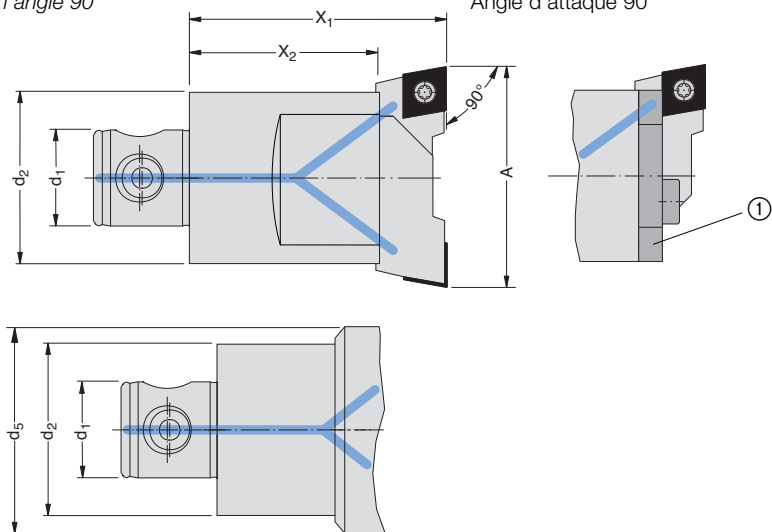
Spare parts and cover plate ① for single cutter tools, from page D 7.1. General accessories and service keys, see chapter Z, Accessories.

Pièces de rechange et caches de protection ① pour outil à tranchant unique de la page D 7.1. Accessoires généraux et clés de service chapitre Z Accessoires.

Einstellwinkel 90°

Approach angle 90°

Angle d'attaque 90°



D

MVS-Verbindungsstelle <i>MVS connection</i> Connexion MVS	Ausdrehbereich <i>Boring range</i> Capacité d'alésage					Kerbzahnkörper <i>Serrated tool body</i> Corps cranté	Plattenhalter <i>Insert holder</i> Porte-plaquette	Wendeschneidplatten-Form <i>Insert form</i> Forme de plaquette	Komplett-Werkzeug <i>Complete tool</i> Outil complet
						Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.		Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.
d ₂ d ₁	A	X ₁	X ₂	d ₅	kg				
80 - 36	100 - 130	90	60	–	3,0	148 007	151 087	104	155 027
80 - 36	100 - 130	90	60	–	3,0	148 007	151 007	105	155 007
80 - 36	100 - 130	90	60	–	3,0	148 007	151 027	103	155 042
80 - 36	100 - 130	90	60	–	3,0	148 007	151 047	124	155 017
80 - 36	125 - 155	90	60	–	3,2	148 007	151 088	104	155 028
80 - 36	125 - 155	90	60	–	3,2	148 007	151 008	105	155 008
80 - 36	125 - 155	90	60	–	3,2	148 007	151 028	103	155 043
80 - 36	125 - 155	90	60	–	3,2	148 007	151 048	124	155 018
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 088	104	155 029
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 008	105	155 009
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 028	103	155 044
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 048	124	155 019

Form 124 ist auf Anfrage auch in Ausführung Kniehebelspannung möglich.

Form 124 is also available in a version with knee-lever clamping on request.

La forme 124 est également disponible sur demande en version avec serrage par genouillère.

Zweischneiderwerkzeuge, höhengleich, Ø 100 – Ø 205 mm, 90°

Twin cutter tools, same level

Outils à double tranchants, de même hauteur

ALU LINE

Ersatzteile und Abdeckplatte ① für
Einschneiderwerkzeuge ab Seite D 7.1.
Allgemeines Zubehör und Bedienschlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

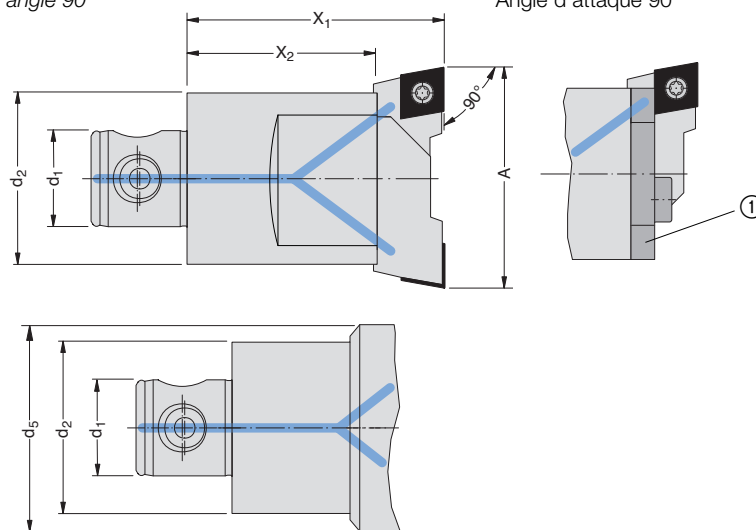
Spare parts and cover plate ① for single cutter tools, from page D 7.1. General accessories and service keys, see chapter Z, Accessories.

Pièces de rechange et caches de protection ① pour outil à tranchant unique de la page D 7.1. Accessoires généraux et clés de service chapitre Z Accessoires.

Einstellwinkel 90°

Approach angle 90°

Angle d'attaque 90°



MVS-Verbindungsstelle MVS connection Connexion MVS	Ausdrehbereich Boring range Capacité d'alésage	Kerzbahnkörper Serrated tool body Corps cranté	Plattenhalter Insert holder Porte-plaquette	Wendeschneidplatten-Form Insert form Forme de plaquette	Komplett-Werkzeug Complete tool Outil complet				
		Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.		Best.-Nr. Order No. No de cde.				
d ₂ d ₁	A	X ₁	X ₂	d ₅	kg				
80 - 36	100 - 130	90	60	-	1,7	348 007	151 087	104	347 056
80 - 36	100 - 130	90	60	-	1,7	348 007	151 007	105	347 057
80 - 36	100 - 130	90	60	-	1,7	348 007	151 027	103	347 058
80 - 36	100 - 130	90	60	-	1,7	348 007	151 047	124	347 059
80 - 36	125 - 155	90	60	-	1,9	348 007	151 088	104	347 060
80 - 36	125 - 155	90	60	-	1,9	348 007	151 008	105	347 061
80 - 36	125 - 155	90	60	-	1,9	348 007	151 028	103	347 062
80 - 36	125 - 155	90	60	-	1,9	348 007	151 048	124	347 063
80 - 36	150 - 205	90	60	125	2,2	348 009	151 088	104	347 064
80 - 36	150 - 205	90	60	125	2,2	348 009	151 008	105	347 065
80 - 36	150 - 205	90	60	125	2,2	348 009	151 028	103	347 066
80 - 36	150 - 205	90	60	125	2,2	348 009	151 048	124	347 067

Form 124 ist auf Anfrage auch in Ausführung Kniehebelspannung möglich.

Form 124 is also available in a version with knee-lever clamping on request.

La forme 124 est également disponible sur demande en version avec serrage par genouillère.

Zweischneiderwerkzeuge, höhengleich, 5xD, Ø 29 – Ø 66 mm, 90°

Twin cutter tools, same level

Outils à double tranchants, de même hauteur

Ersatzteile ab Seite D 7.1.
Allgemeines Zubehör und Bedienschlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

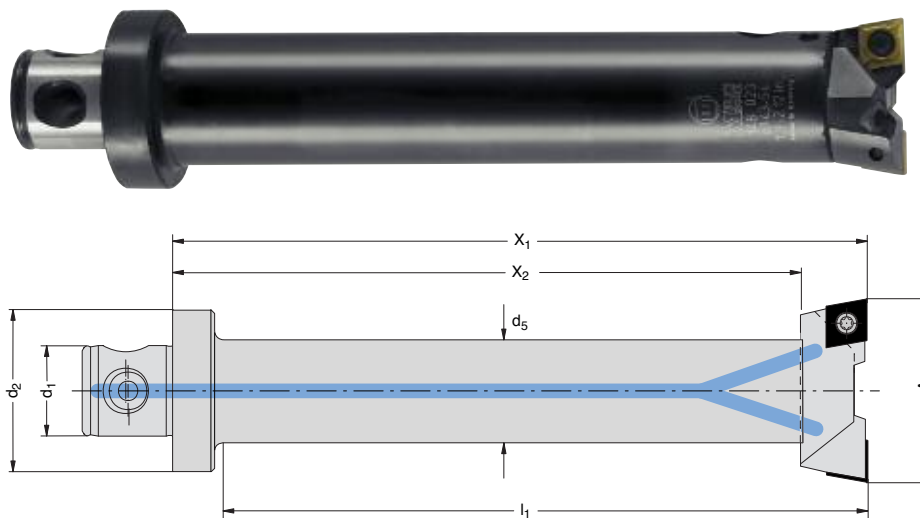
*Spare parts from page D 7.1.
General accessories and service keys,
see chapter Z, Accessories.*

Pièces de rechange de la page D 7.1.
Accessoires généraux et clés de service
chapitre Z Accessoires.

Einstellwinkel 90°

Approach angle 90°

Angle d'attaque 90°



MVS- Verbindungs- stelle <i>MVS connection</i> Connexion MVS	Ausreh- bereich <i>Boring range</i> Capacité d'alésage	Kerzbahn- körper <i>Serrated tool body</i> Corps cranté		Platten- halter <i>Insert holder</i> Porte- plaquette	Wende- schneid- platten-Form <i>Insert form</i> Forme de plaquette	Komplett- Werkzeug <i>Complete tool</i> Outil complet				
d_2 d_1	A	X_1	X_2	l_1	d_5	kg	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	
50 - 28	29 - 37	155	141	142	26	0,9	148 021	151 001	103	155 031
50 - 28	36 - 44	175	161	162	32	1,3	148 022	151 002	103	155 032
50 - 28	43 - 54	215	195	202	37	1,9	148 023	151 003	104	155 035
50 - 28	43 - 54	215	195	202	37	1,9	148 023	151 023	103	155 033
50 - 28	53 - 66	215	195	202	44	2,5	148 024	151 004	104	155 036
50 - 28	53 - 66	215	195	202	44	2,5	148 024	151 024	103	155 034
50 - 28	53 - 66	215	195	202	44	2,5	148 024	151 044	123	155 037

Andere Längen auf Anfrage lieferbar.

Different lengths on demand.

Autres longueurs sur demande.

Form 123 ist auf Anfrage auch in Ausführung Kniehebelspannung möglich.

*Form 123 is also available in a version with
knee-lever clamping on request.*

La forme 123 est également disponible sur demande en version avec serrage par genouillère.

Zweischneiderwerkzeuge höhenversetzt, Ø 29 – Ø 205 mm, 90°

Twin cutter tools, height displacement

Outils à double tranchants, avec décalage de hauteur

Ersatzteile und Abdeckplatte ① für
Einschneiderwerkzeuge ab Seite D 7.1.
Allgemeines Zubehör und Bedien-
schlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

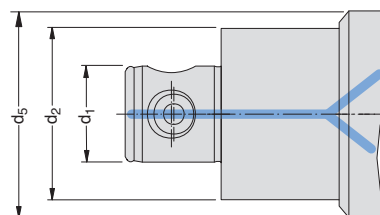
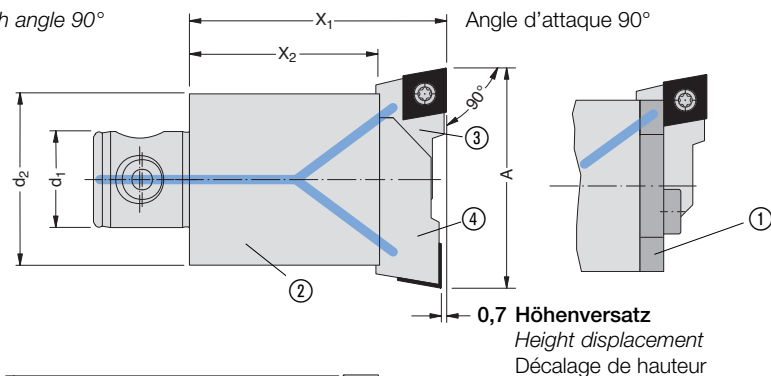
Spare parts and cover plate ① for single
cutter tools, from page D 7.1. General
accessories and service keys, see chapter
Z, Accessories.

Pièces de rechange et caches de protection ①
pour outil à tranchant unique de la page D 7.1.
Accessoires généraux et clés de service
chapitre Z Accessoires.

Einstellwinkel 90°

Approach angle 90°

Angle d'attaque 90°



MVS- Verbindungs- stelle	Ausdreh- bereich						Kerzbahn- körper ②	Platten- halter ③	Platten- halter -0,7 ④	Wende- schneid- platten-Form	Komplett- Werkzeug
MVS connection	Boring range						Serrated tool body	Insert holder	Insert holder	Insert form	Complete tool
Connexion MVS	Capacité d'alésage						Corps cranté	Porte- plaquette	Porte- plaquette	Forme de plaquette	Outil complet
							Best.-Nr.	Best.-Nr.r	Best.-Nr.		Best.-Nr.
							Order No.	Order No.	Order No.		Order No.
							No de cde.	No de cde.	No de cde.		No de cde.
25 - 14	29 - 37	56	42	-	0,2	148 001	151 001	151 061	103	155 051	
25 - 14	36 - 44	56	42	30	0,2	148 002	151 002	151 062	103	155 052	
32 - 18	36 - 44	56	42	30	0,4	148 017	151 002	151 062	103	155 069	
32 - 18	43 - 54	66	46	36	0,4	148 003	151 003	151 093	104	155 053	
40 - 22	43 - 54	66	46	36	0,7	148 018	151 003	151 093	104	155 054	
40 - 22	53 - 66	75	55	-	0,7	148 004	151 004	151 094	104	155 055	
50 - 28	65 - 83	75	55	-	1,1	148 005	151 005	151 095	104	155 056	
63 - 36	82 - 103	90	60	-	2,4	148 006	151 086	151 090	104	155 057	
63 - 36	82 - 103	90	60	-	2,4	148 006	151 006	151 096	105	155 058	
80 - 36	100 - 130	90	60	-	3,0	148 007	151 087	151 091	104	155 059	
80 - 36	100 - 130	90	60	-	3,0	148 007	151 007	151 097	105	155 060	
80 - 36	125 - 155	90	60	-	3,2	148 007	151 088	151 092	104	155 061	
80 - 36	125 - 155	90	60	-	3,2	148 007	151 008	151 098	105	155 062	
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 088	151 092	104	155 063	
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 008	151 098	105	155 064	

Zweischneiderwerkzeuge höhenversetzt, Ø 100 – Ø 205 mm, 90°

Twin cutter tools, height displacement

Outils à double tranchants, avec décalage de hauteur

ALU LINE

Ersatzteile und Abdeckplatte ① für
Einschneiderwerkzeuge ab Seite D 7.1.
Allgemeines Zubehör und Bedien-
schlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

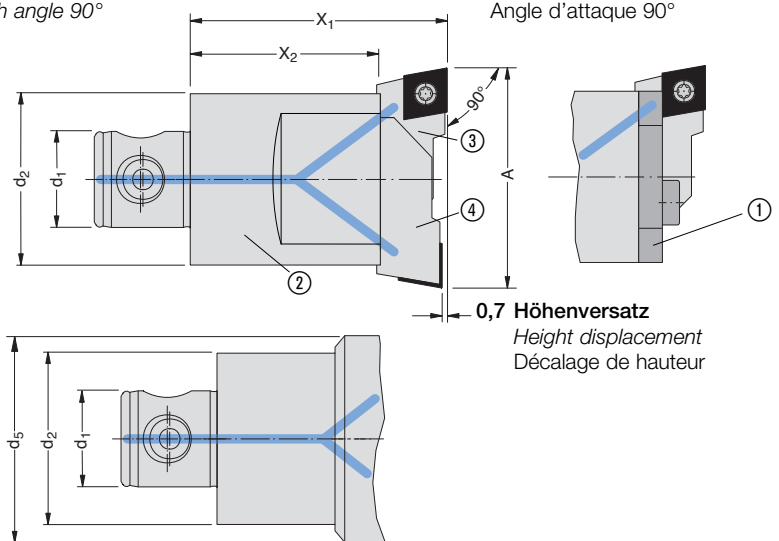
Spare parts and cover plate ① for single
cutter tools, from page D 7.1. General
accessories and service keys, see chapter
Z, Accessories.

Pièces de rechange et caches de protection ①
pour outil à tranchant unique de la page D 7.1.
Accessoires généraux et clés de service
chapitre Z Accessoires.

Einstellwinkel 90°

Approach angle 90°

Angle d'attaque 90°



0,7 Höhenversatz
Height displacement
Décalage de hauteur

MVS- Verbindungs- stelle MVS connection Connexion MVS	Ausdreh- bereich Boring range Capacité d'alésage					Kerbzahn- körper ② Serrated tool body Corps cranté	Platten- halter ③ Insert holder Porte- plaquette	Platten- halter -0,7 ④ Insert holder Porte- plaquette	Wende- schneid- platten-Form Insert form Forme de plaquette	Komplett- Werkzeug Complete tool Outil complet
d ₂ d ₁	A	X ₁	X ₂	d ₅	kg	Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.		Best.-Nr. Order No. No de cde.
80 - 36	100 - 130	90	60	-	1,7	348 007	151 087	151 091	104	347 068
80 - 36	100 - 130	90	60	-	1,7	348 007	151 007	151 097	105	347 069
80 - 36	125 - 155	90	60	-	1,9	348 007	151 088	151 092	104	347 070
80 - 36	125 - 155	90	60	-	1,9	348 007	151 008	151 098	105	347 071
80 - 36	150 - 205	90	60	125	2,2	348 009	151 088	151 092	104	347 072
80 - 36	150 - 205	90	60	125	2,2	348 009	151 008	151 098	105	347 073

Zweischneiderwerkzeuge, höhenversetzt, 5xD, Ø 29 – Ø 66 mm, 90°

Twin cutter tools, height displacement

Outils à double tranchants, avec décalage de hauteur

Ersatzteile ab Seite D 7.1.

Allgemeines Zubehör und Bedienschlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

Einstellwinkel 90°

Spare parts from page D 7.1.

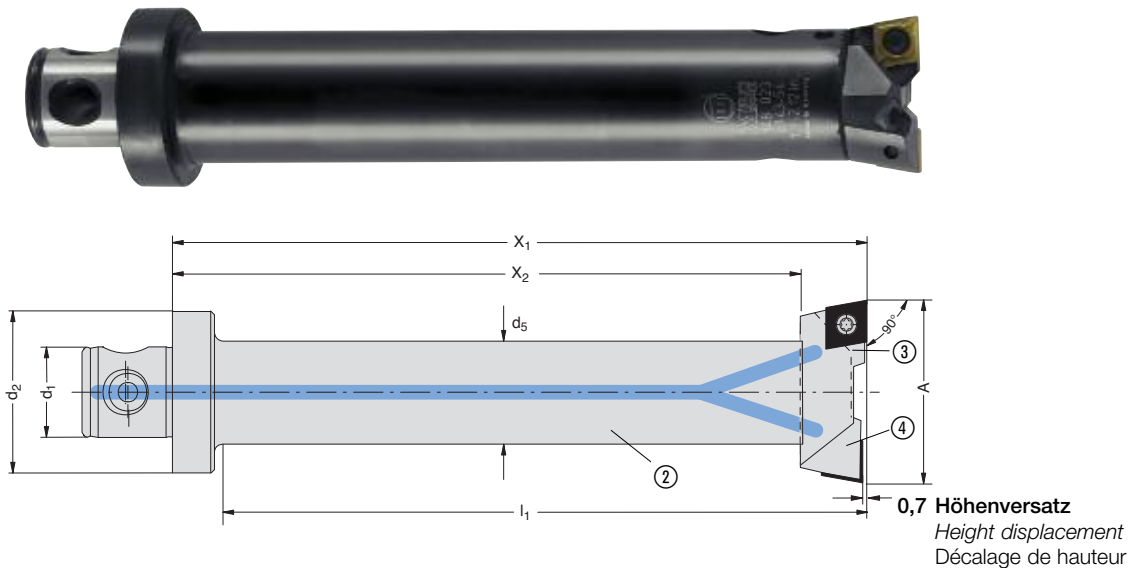
General accessories and service keys, see chapter Z, Accessories.

Approach angle 90°

Pièces de rechange de la page D 7.1.

Accessoires généraux et clés de service chapitre Z Accessoires.

Angle d'attaque 90°



0,7 Höhenversatz
Height displacement
Décalage de hauteur

MVS-Verbindungsstelle MVS connection Connexion MVS	Ausdrehbereich Boring range Capacité d'alésage	Kerbzahnkörper ② Serrated tool body Corps cranté	Plattenhalter ③ Insert holder Porte-plaquette	Plattenhalter -0,7 ④ Insert holder Porte-plaquette	Wendeschneidplatten-Form Insert form Forme de plaquette	Komplett-Werkzeug Complete tool Outil complet					
d ₂ d ₁	A	X ₁	X ₂	l ₁	d ₅	kg	Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.	Wende- schneid- platten-Form	Best.-Nr. Order No. No de cde.
50 - 28	29 - 37	155	141	142	26	0,9	148 021	151 001	151 061	103	155 065
50 - 28	36 - 44	175	161	162	32	1,3	148 022	151 002	151 062	103	155 066
50 - 28	43 - 54	215	195	202	37	1,9	148 023	151 003	151 093	104	155 067
50 - 28	53 - 66	215	195	202	44	2,5	148 024	151 004	151 094	104	155 068

Andere Längen auf Anfrage lieferbar.

Different lengths on demand.

Autres longueurs sur demande.

Technische Beschreibung: Schruppen höhengleich oder höhenversetzt

Technical description: roughing, same level or with height displacement

Description technique : ébauche avec décalage en hauteur identique ou différente

Flexible Bearbeitungskonzepte setzen eine ebenso flexible Werkzeuglösung voraus.

Flexible machining concepts also require a flexible tool solution.

Des conditions de travail flexibles requièrent des solutions d'outillage flexibles.

Anwendungsempfehlung:

Bis zu einem Längen-Durchmesser-verhältnis < 4:1 ist der Einsatz von Wohlhaupter-Standard-Plattenhaltern in der Regel ausreichend.

Höhengleiche Plattenhalter sollten ab einem Längen-Durchmesserverhältnis > 4:1 eingesetzt werden. Auftretende Vibrationen an der Schneide werden dadurch vermieden bzw. verringert. Für die Bearbeitung von Sacklochbohrungen ist ebenfalls der Einsatz von höhengleichen Plattenhaltern vorzuziehen.

Die höheneinstellbaren Zweischnneider unterstützen dabei die heute verfügbaren Schneidstoffe und Schneidengeometrien.

Erreicht wird diese flexible Höheneinstellung der Schneide durch eine zweiseitige Einheit mit einer axial ausgerichteten Kerbverzahnung. Durch axiales Verschieben des in die Kerbverzahnung eingesetzten Plattenhalters, über eine Verstellungsschraube ist eine Maßkorrektur oder höhengleiche Abstimmung im Bereich von -0,5 bis +0,9 mm möglich.

Recommendations for application:

Wohlhaupter standard insert holders are usually adequate for a length/diameter ratio of up to 4:1.

Level insert holders should be used above a length/diameter ratio of > 4:1. This will prevent or reduce vibrations occurring at the cutting edge. Preference should also be given to the use of level insert holders for boring blind holes.

The height-adjustable twin cutter tools support the cutting materials and cutting geometries available today.

This flexible cutting height adjustment is achieved by means of a two-piece unit with axially aligned serrated body. By axially shifting the insert holder set in the serrated body, a dimensional correction or levelling is possible in the range - 0.5 to + 0.9 mm using an adjuster screw.

Instruction d'application :

Jusqu'à un rapport longueur/diamètre de 4/1 l'emploi des porte-plaquettes standard est en règle générale suffisant.

Pour un rapport longueur/diamètre inférieur à 4/1 les porte-plaquettes doivent être montés à hauteur égale. Le risque de vibration est ainsi réduit ou même supprimé. La même recommandation concerne l'alésage de trous borgnes.

Les outillages à deux tranchants réglables en hauteur permettent l'utilisation de matériaux de coupe et de géométries à jour.

Le réglage de hauteur du tranchant s'effectue avec une unité en deux pièces et un réglage axial à partir d'une surface crantée dégauchie. Le déplacement axial du porte-plaquette monté sur la surface crantée s'effectue à l'aide d'une vis de réglage. La correction dimensionnelle de la hauteur se trouve dans une plage de - 0,5 avec + 0,9 mm.



Zweischneiderwerkzeuge, höhengleich, Ø 29 – Ø 103 mm, 80°

Twin cutter tools, same level

Outils à double tranchants, de même hauteur

Ersatzteile und Abdeckplatte ① für
Einschneiderwerkzeuge ab Seite D 7.1.
Allgemeines Zubehör und
Bedien-schlüssel siehe Kapitel Z,
Zubehör.

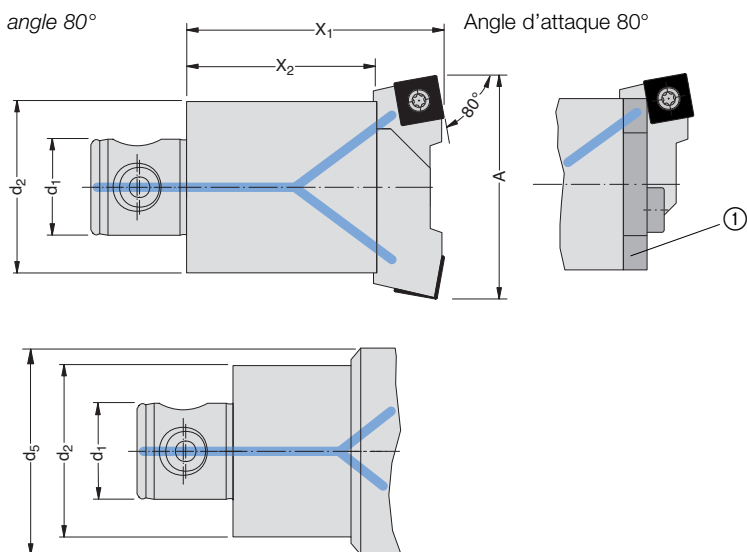
Spare parts and cover plate ① for single
cutter tools, from page D 7.1. General
accessories and service keys, see chapter
Z, Accessories.

Pièces de rechange et caches de protection ①
pour outil à tranchant unique de la page D 7.1.
Accessoires généraux et clés de service
chapitre Z Accessoires.

Einstellwinkel 80°



Approach angle 80°



D

MVS- Verbindungs- stelle <i>MVS connection</i> Connexion MVS	Ausdreh- bereich <i>Boring range</i> Capacité d'alésage	Kerzbahn- körper <i>Serrated tool body</i> Corps cranté		Platten- halter <i>Insert holder</i> Porte- plaquette	Wende- schneid- platten-Form <i>Insert form</i> Forme de plaquette	Komplett- Werkzeug <i>Complete tool</i> Outil complet			
d_2 d_1	A	X_1	X_2	d_5	kg	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	
25 - 14	29 - 37	56	42	-	0,2	148 001	151 011	112	159 011
25 - 14	36 - 44	56	42	30	0,2	148 002	151 012	112	159 012
32 - 18	36 - 44	62	42	30	0,4	148 017	151 012	112	159 048
32 - 18	43 - 54	66	46	36	0,4	148 003	151 013	113	159 013
32 - 18	43 - 54	66	46	36	0,4	148 003	151 033	112	159 023
40 - 22	43 - 54	66	46	36	0,7	148 018	151 013	113	159 049
40 - 22	43 - 54	66	46	36	0,7	148 018	151 033	112	159 050
40 - 22	53 - 66	75	55	-	0,7	148 004	151 014	113	159 014
40 - 22	53 - 66	75	55	-	0,7	148 004	151 020	112	159 042
40 - 22	53 - 66	75	55	-	0,7	148 004	151 054	133	159 024
50 - 28	65 - 83	75	55	-	1,1	148 005	151 015	113	159 015
50 - 28	65 - 83	75	55	-	1,1	148 005	151 021	112	159 043
50 - 28	65 - 83	75	55	-	1,1	148 005	151 055	133	159 025
63 - 36	82 - 103	90	60	-	2,3	148 006	151 036	113	159 036
63 - 36	82 - 103	90	60	-	2,3	148 006	151 016	114	159 016
63 - 36	82 - 103	90	60	-	2,3	148 006	151 029	112	159 044
63 - 36	82 - 103	90	60	-	2,3	148 006	151 056	134	159 026

Zweischneiderwerkzeuge, höhengleich, Ø 100 – Ø 205 mm, 80°

Twin cutter tools, same level

Outils à double tranchants, de même hauteur

Ersatzteile und Abdeckplatte ① für
Einschneiderwerkzeuge ab Seite D 7.1.
Allgemeines Zubehör und Bedien-
schlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

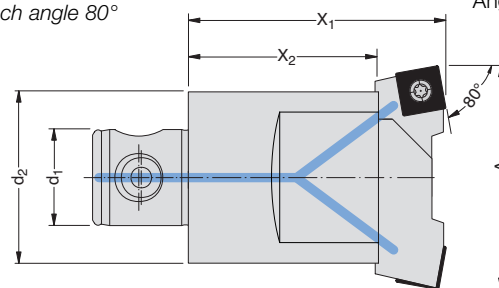
Spare parts and cover plate ① for single
cutter tools, from page D 7.1. General
accessories and service keys, see chapter
Z, Accessories.

Pièces de rechange et caches de protection ①
pour outil à tranchant unique de la page D 7.1.
Accessoires généraux et clés de service
chapitre Z Accessoires.

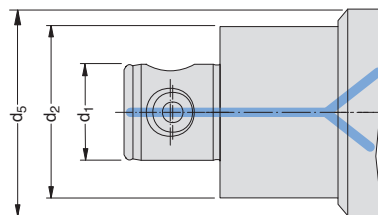
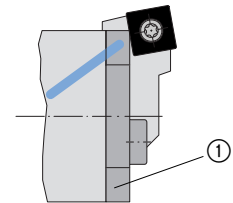
Einstellwinkel 80°



Approach angle 80°



Angle d'attaque 80°



D

MVS- Verbindungs- stelle MVS connection Connexion MVS	Ausdreh- bereich Boring range Capacité d'alésage	Kerbzahn- körper Serrated tool body Corps cranté	Platten- halter Insert holder Porte- plaquette	Wende- schneid- platten-Form Insert form Forme de plaquette	Komplett- Werkzeug Complete tool Outil complet				
		Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.	Best.-Nr. Order No. No de cde.					
d ₂ d ₁	A	X ₁	X ₂	d ₅	kg				
80 - 36	100 - 130	90	60	-	3,0	148 007	151 037	113	159 037
80 - 36	100 - 130	90	60	-	3,0	148 007	151 017	114	159 017
80 - 36	100 - 130	90	60	-	3,0	148 007	151 030	112	159 045
80 - 36	100 - 130	90	60	-	3,0	148 007	151 057	134	159 027
80 - 36	125 - 155	90	60	-	3,2	148 007	151 038	113	159 038
80 - 36	125 - 155	90	60	-	3,2	148 007	151 018	114	159 018
80 - 36	125 - 155	90	60	-	3,2	148 007	151 031	112	159 046
80 - 36	125 - 155	90	60	-	3,2	148 007	151 058	134	159 028
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 038	113	159 039
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 018	114	159 019
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 031	112	159 047
80 - 36	150 - 205	90	60	125	4,0	148 009	151 058	134	159 029

Zweischneiderwerkzeuge, höhengleich, Ø 100 – Ø 205 mm, 80°

Twin cutter tools, same level

Outils à double tranchants, de même hauteur

ALU LINE

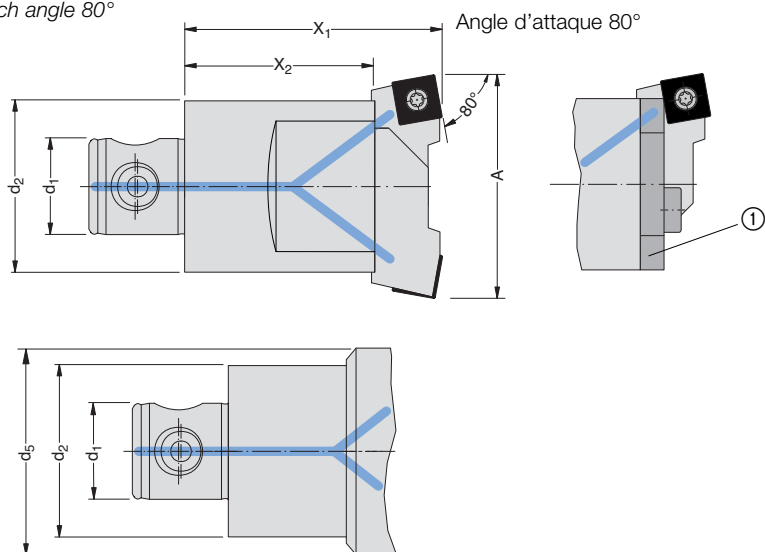
Ersatzteile und Abdeckplatte ① für
Einschneiderwerkzeuge ab Seite D 7.1.
Allgemeines Zubehör und Bedien-
schlüssel siehe Kapitel Z, Zubehör.

Einstellwinkel 80°

Spare parts and cover plate ① for single
cutter tools, from page D 7.1. General
accessories and service keys, see chapter
Z, Accessories.

Approach angle 80°

Pièces de rechange et caches de protection ①
pour outil à tranchant unique de la page D 7.1.
Accessoires généraux et clés de service
chapitre Z Accessoires.



MVS- Verbindungs- stelle <i>MVS connection</i> Connexion MVS	Ausdreh- bereich <i>Boring range</i> Capacité d'alésage	Kerzbahn- körper <i>Serrated tool body</i> Corps cranté	Platten- halter <i>Insert holder</i> Porte- plaquette	Wende- schneid- platten-Form <i>Insert form</i> Forme de plaquette	Komplett- Werkzeug <i>Complete tool</i> Outil complet	
d_2 d_1	A	X_1 X_2 d_5 kg	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	Best.-Nr. <i>Order No.</i> No de cde.	
80 - 36	100 - 130	90 60 – 1,7	348 007	151 037	113	347 074
80 - 36	100 - 130	90 60 – 1,7	348 007	151 017	114	347 075
80 - 36	100 - 130	90 60 – 1,7	348 007	151 030	112	347 076
80 - 36	100 - 130	90 60 – 1,7	348 007	151 057	134	347 077
80 - 36	125 - 155	90 60 – 1,9	348 007	151 038	113	347 078
80 - 36	125 - 155	90 60 – 1,9	348 007	151 018	114	347 079
80 - 36	125 - 155	90 60 – 1,9	348 007	151 031	112	347 080
80 - 36	125 - 155	90 60 – 1,9	348 007	151 058	134	347 081
80 - 36	150 - 205	90 60 125 2,2	348 009	151 038	113	347 082
80 - 36	150 - 205	90 60 125 2,2	348 009	151 018	114	347 083
80 - 36	150 - 205	90 60 125 2,2	348 009	151 031	112	347 084
80 - 36	150 - 205	90 60 125 2,2	348 009	151 058	134	347 085